

Dua Czernichowiensis Swihigal inscribit 50. sexagenas in 197.
Chwatowce, cuidam.

43

W imia Bozycie Amin. My Boleslaw inako Swi.
trikhayto z Bozei mitosti Kniaz Czernichowskiy i inych
Znaiemo to czynim sym naszym listom kazdomu dob
romu ninisznym potom buducym sieho lista czuczym
i stuchajuczym aje darowali iesmo i daiem stuzi nasze
mu Jurkowi Kozieniati naswoiem sieli na Chwatow
cech 50. Kop Ruskoj liczby Krakowskoj monety, a imi
iet toie sielo derziaty i uzywaty so wsimmi ieho pozytki i
uzytki sro to k nemu zdawna przystuchaiut i takzy po nom
ieho diti a pakli toie perwo recznoie sielo nam sia by stu
bito alubo ktoromu naszemu stuzi powolili bychmo
ie wykupity tohdy tych 50. Kop imaiet byli dano stuzi
naszemu Jurkowi albo po nem ieho ditem a na potwer
zynie semu listu przywisili iesmo naszemu peccat ato sia
dokonato u Kotomyi u Nedielu po usiknowenii hlawy
Swiatoho Iwana pod lit rorestwa Chrystowa 1388.

i K. Czwertoho lita. — W.B. Na zyltym Originalu napisany
Rok. 1424.

Ta kopia prepisana z Originalu pergaminowego
nakształt listu ztoronego, przez Imci Pana Nielu:
bowicza, Dnia 29. miesiaca Lipca 1782 Roku.
U dotu na zawiasie pergaminowej wisi pierze,
w niy na mapie curwooney Bogonia Litewska
z napisem w koto, iogimiona. Zarwiadnam

Adem Marutemiu, Plesmolez
Lian Wroclaw

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]